



Uživatelský manuál Comet prachotěsné osvětlení

McLED®



User guide Comet dustproof lighting

McLED®

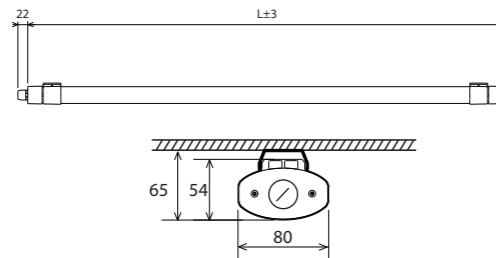


Benutzerhandbuch Staubdichte Beleuchtung Comet

McLED®

Rozměry:

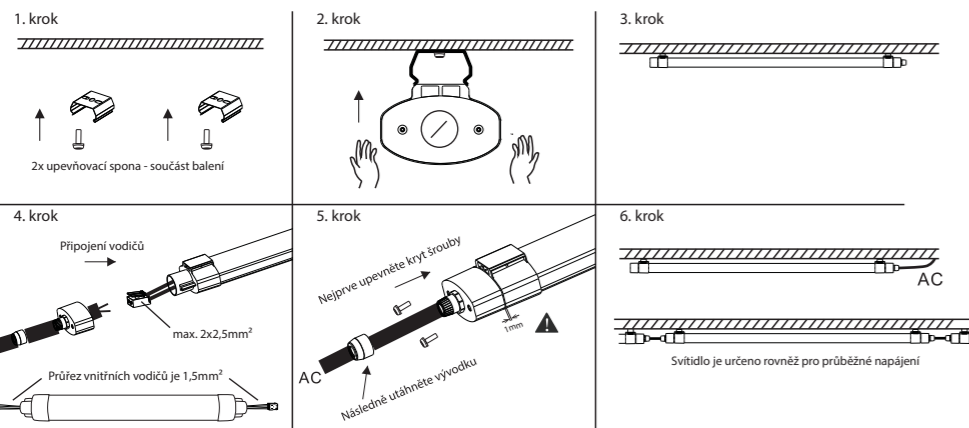
Typ produktu	Rozměry svítidla (mm) L x W x H
Comet D600	687x80x54
Comet D1200	1200x80x54
Comet D1500	1505x80x54



Instalace:

Svítidla musí být instalována dle požadavků výrobce a v souladu s příslušnými normami souboru ČSN EN 60598.

Instalace na strop



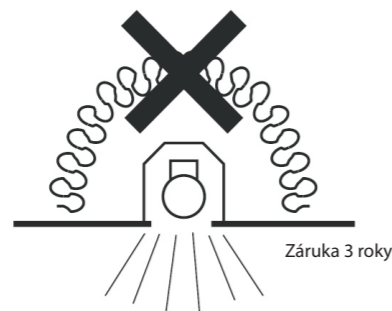
VAROVÁNÍ

před úrazem el. napětím.
Svítidlo smí instalovat
a následně do něj vstupovat
pouze osoby kvalifikované
pro práci na elektrických zařízeních.



Upevnění krytu

Pro zachování el. krytí IP67 je nezbytná správná montáž krytu. Upevňovací šrouby musí být stejnoměrně utaženy tak, aby štěrбина mezi krytem a svítidlem byla po celém obvodu 1 mm. Nerovnoměrné nebo přílišné dotažení krytu může vést k jeho deformaci nebo netěsnosti.



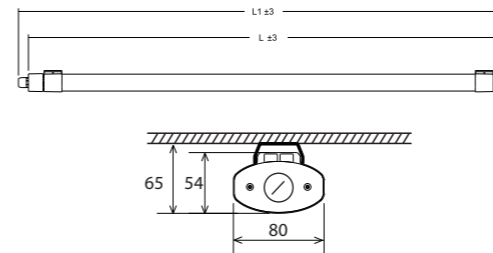
Záruka 3 roky.

UPOZORNĚNÍ

- Provoz a skladování svítidel musí být v rozsahu přípustných teplot a vlhkosti vzduchu. Zároveň musí být napájeny v rozsahu jmenovitého vstupního napětí a frekvence.
- Svítidla držte stranou silného elektromagnetického záření a připojujte je k napájecím obvodům, které jsou chráněny proti přepětí v síti.
- V případě poruchy svítidla jej předějte do opravy výrobci nebo prodejci. Nezasahujte svévolně do svítidla, nesnažte se ho rozebrat nebo opravovat.
- Neinstalujte a nepoužívejte svítidlo v případě, že je viditelně poškozeno nebo není správně uzavřeno či instalováno.
- Svítidlo musí být instalováno kvalifikovanou osobou pro práci na elektrických zařízeních.
- Svítidlo nesmí být vystaveno vysokým teplotám, vibracím a nesmí přijít do styku s žádnými korozivními chemickými látkami.
- Nikdy nezakrývejte svítidlo tepelně izolačními materiály!
- Svítidlo by mělo být provozováno minimálně 1 m od antén či jiných přijímačů. Menší vzdálenost může mít vliv na provoz těchto zařízení.
- Před instalací či reinstalací svítidla vždy přerušte přívod el. napětí do svítidla.

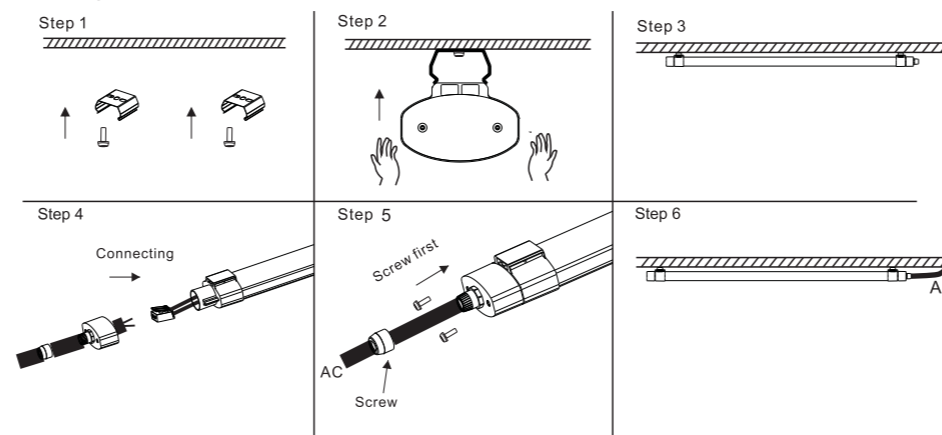
Product Dimension

Product Type	Product Dimension(mm) L×W×H
ILD600	687×80×54
ILD1200	1205×80×54
ILD1500	1505×80×54



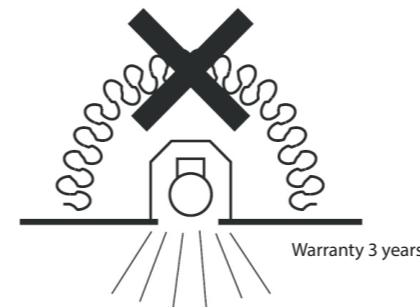
Installation

Ceiling Installation



WARNING

High voltage inside.
Service by trained
personnel only.



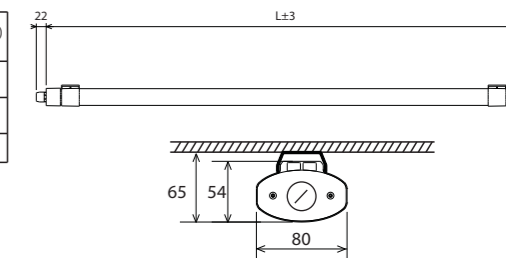
Warranty 3 years.

Notes:

- Operating and storage of luminaire must be within rated temperature and humidity operation must be within rated input voltage.
- Keep away from strong electromagnetic radiation source and lightning strike.
- Should the unit malfunction, return to distributor or reseller. No user serviceable part inside. Risk of electric shock, don't disassemble or attempt to repair the luminaire.
- Do not install or use luminaire if the casing is found to be broken.
- The luminaire must be installed by qualified electrician.
- Luminaire should be far away from heat, vibration source and should avoid contact with any corrosive chemical.
- Never cover the luminaire with heat insulating material.
- Luminaire should be kept at least 1 meter away from radio, failure to do so may affect radio reception.
- Always turn off power before installation and replacement.

Abmessungen:

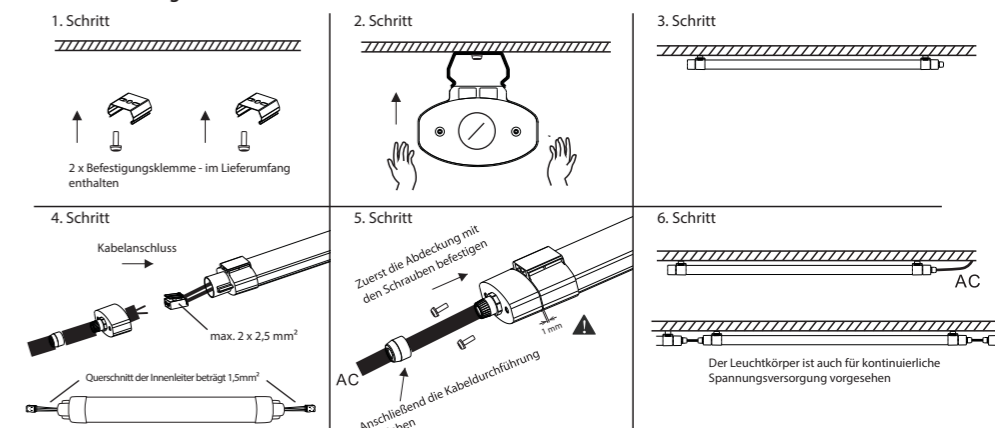
Produkttyp	Leuchtkörperabmessungen (mm) L x W x H
Comet D600	687 x 80 x 54
Comet D1200	1200 x 80 x 54
Comet D1500	1505 x 80 x 54



Installation:

Die Leuchtkörper sind nach den Anforderungen des Herstellers und gemäß den einschlägigen Normen nach ČSN EN 60598 zu installieren.

Deckenmontage



Betriebsumgebung:

Umgebungstemperatur: -10 °C - +40 °C
Umgebungsfeuchte: +10 % - +80 %

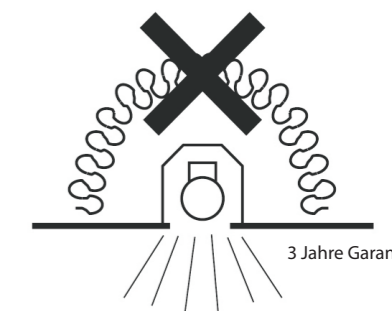
WARNING

vor Stromschlag.
Der Leuchtkörper darf nur von
einer mit elektrotechnischen
Anlagen befugten Person installiert
und anschließend geöffnet werden.



Befestigung der Abdeckung

Zur Erhaltung der Schutzart IP67 ist die ordnungsgemäße Abdeckungs montage erforderlich. Die Befestigungsschrauben sind gleichmäßig anzuziehen, wobei der Spalt zwischen der Abdeckung und dem Leuchtkörper am gesamten Umfang 1 mm betragen soll. Ungleichmäßiges oder zu festes Anziehen der Abdeckung kann zu ihrer Verformung oder Undichtheit führen.



3 Jahre Garantie.

HINWEIS

- Die Leuchtkörper sind im zulässigen Temperatur- und Luftfeuchtigkeitsbereich zu betreiben und zu lagern. Gleichzeitig sind sie im zulässigen Bereich der Nennleistungsspannung und Frequenz zu versorgen.
- Die Leuchtkörper von starker elektromagnetischer Strahlung fernhalten und an Spannungsversorgungsnetze anschließen.
- Bei einer Störung den Leuchtkörper beim Hersteller oder Händler reparieren lassen.
- In den Leuchtkörper nicht eigenmächtig eingreifen, versuchen Sie nicht ihn zu zerlegen oder zu reparieren.
- Beschädigten, nicht ordnungsgemäß verschlossenen oder installierten Leuchtkörper nicht installieren und verwenden.
- Die Leuchtkörperinstallation ist von einer Elektrofachkraft anzuschließen, die für die Arbeiten an Elektrogeräten qualifiziert ist.
- Der Leuchtkörper darf keinen hohen Temperaturen, Schwingungen und korrosiven chemischen Stoffen ausgesetzt werden.
- Den Leuchtkörper nie mit wärmedämmenden Materialien abdecken!
- Der Leuchtkörper sollte in einem Mindestabstand von 1 m zu Antennen oder anderen Empfängern betrieben werden.
- Kürzerer Abstand kann den Betrieb dieser Anlagen beeinträchtigen.
- Vor der Installation oder erneuten Installation des Leuchtkörpers ist die Versorgungsspannung des Leuchtkörpers zu trennen.

CE RoHS IP67

CE RoHS IP67

CE RoHS IP67

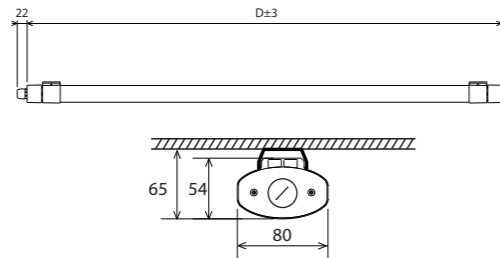


Používateľský manuál Prachotesné osvetlenie Comet

McLED®

Rozmery:

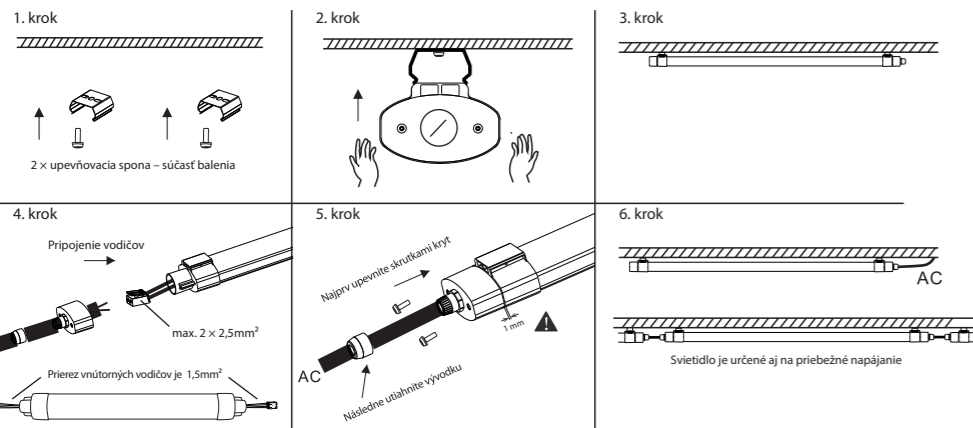
Typ produktu	Rozmery svetidla (mm) D x Š x V
Comet D600	687 x 80 x 54
Comet D1200	1200 x 80 x 54
Comet D1500	1505 x 80 x 54



Inštalácia:

Svietidlá musia byť nainštalované podľa požiadaviek výrobcu a v súlade s príslušnými ustanoveniami normy STN EN 60598.

Inštalácia na strop



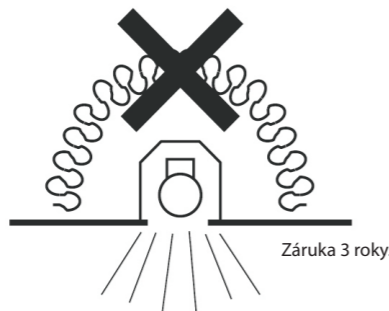
VAROVANIE

pred úrazom el. napätím.
Svietidlo smú inštalovať a následne doň zasahovať len osoby kvalifikované na prácu na elektrických zariadeniach.



Upevnenie krytu

Na zachovanie el. krytia IP67 je nutná správna montáž krytu. Upevňovacie skrutky musia byť rovnomerne zatiahnuté tak, aby štrbina medzi krytom a svetidlom mala po celom obvode 1 mm. Nerovnomerné alebo prílišné dotiahnutie krytu môže viesť k jeho deformácii alebo netesnosti.



Záruka 3 roky.

UPOZORNENIE

- Pri prevádzke a skladovaní svetidiel sa musia dodržiavať rozsahy prípustných teplôt a vlhkosti vzduchu. Súčasne musia byť napájané v rozsahu menovitého vstupného napätia a frekvencie.
- Svetidlá držte ďalej od silného elektromagnetického žiarenia a pripájajte ich k napájacím obvodom, ktoré sú chránené proti prepätiu v sieti.
- V prípade poruchy svetidla ho odovzdajte do opravy výrobcovi alebo predajcovi. Nezasahujte svojvoľne do svetidla, nepokúšajte sa ho rozobrať alebo opravovať.
- Svetidlo neinštalujte a nepoužívajte v prípade, ak je viditeľne poškodené alebo nie je správne uzavreté či nainštalované.
- Svetidlo musí inštalovať osoba kvalifikovaná na vykonávanie práce na elektrických zariadeniach.
- Svetidlo nesmie byť vystavené vysokým teplotám, vibráciám a nesmie prísť do styku so žiadnymi korozívnymi chemickými látkami.
- Svetidlo nikdy nezakrývajte tepelne izolačnými materiálmi!
- Svetidlo by sa malo prevádzkovať minimálne 1 m od antén či iných prijímačov. Menšia vzdialenosť môže mať vplyv na prevádzku týchto zariadení.
- Pred inštaláciou či opätovnou inštaláciou svetidla vždy prerušte prívod el. napätia do svetidla.

CE RoHS IP67

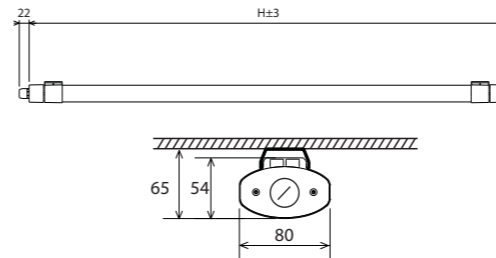


Felhasználói útmutató Comet párazáró világítás

McLED®

Méreték:

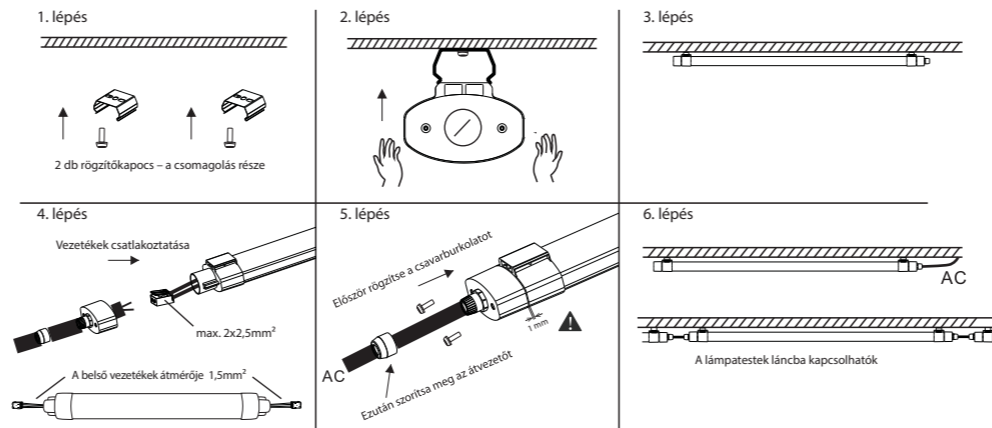
Termék típusa	Lámpatest méretei (mm) H x Sz x M
Comet D600	687x80x54
Comet D1200	1200x80x54
Comet D1500	1505x80x54



Telepítés:

A lámpatestet a gyártó követelményeinek és a vonatkozó ČSN EN 60598 szabványoknak megfelelően kell telepíteni.

Instalace na strop



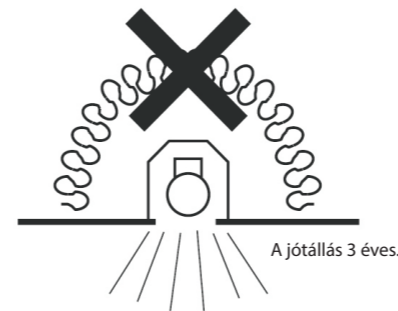
VIGYÁZAT!

Áramütés veszélye!
A lámpatestet csak elektromos berendezéseken végzett munkához való szakképzettséggel rendelkező személy telepítheti, és csak ilyen személy nyúlhat bele.



A burkolat rögzítése

Az IP67-es védettség megőrzése érdekében megfelelően kell felszerelni a burkolatot. A rögzítőcsavarokat egyenletesen kell meghúzni, úgy, hogy a burkolat és a lámpatest közötti rés a teljes terület mentén 1 mm legyen. A burkolat egyenetlen vagy túlzott meghúzása deformálódáshoz vagy tömítetlenséghez vezethet.



A jótállás 3 éves.

FIGYELEM

- A lámpatesteket a megengedett hőmérséklet- és páratartalom-tartományban kell üzemeltetni és tárolni. Az áramellátás meg kell, hogy feleljen a névleges bemeneti feszültség- és frekvenciartománynak.
- Óvja a lámpatesteket az erős elektromágneses sugárzástól, és csak hálózati túlfeszültség ellen védett tápáramkörhöz csatlakoztassa őket.
- A lámpatest meghibásodása esetén a javítást bizza a gyártóra vagy az értékesítőre. Házilag ne nyúljon bele a lámpatestbe, ne próbálkozzon a szétszerelésével és a javításával.
- Ne szerelje fel és ne használja a lámpatestet abban az esetben, ha az láthatóan sérült, illetve nincs megfelelően lezárva vagy telepítve.
- A lámpatestet elektromos berendezéseken végzett munkához való szakképzettséggel rendelkező személynek kell telepítenie.
- A lámpatest nem tehető ki magas hőmérsékletnek vagy rezgésnek, és nem kerülhet kapcsolatba korrozív vegyi anyagokkal.
- Soha ne takarja le a lámpatestet hőszigetelő anyaggal!
- A lámpatestet antennától és egyéb vevőkészülékektől legalább 1 méteres távolságban kell üzemeltetni. Ennél kisebb távolság befolyásolhatja a berendezések működését.
- (Újra)telepítés előtt mindig kapcsolja le a lámpatest hálózati áramellátását.

CE RoHS IP67

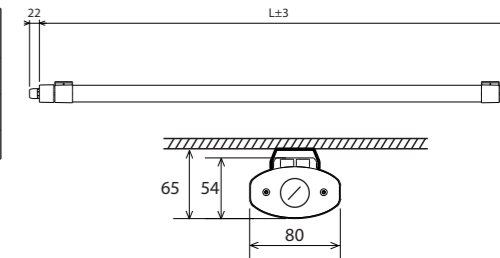


Podręcznik Użytkownika Comet oprawa pyłoszczelna

McLED®

Wymiary:

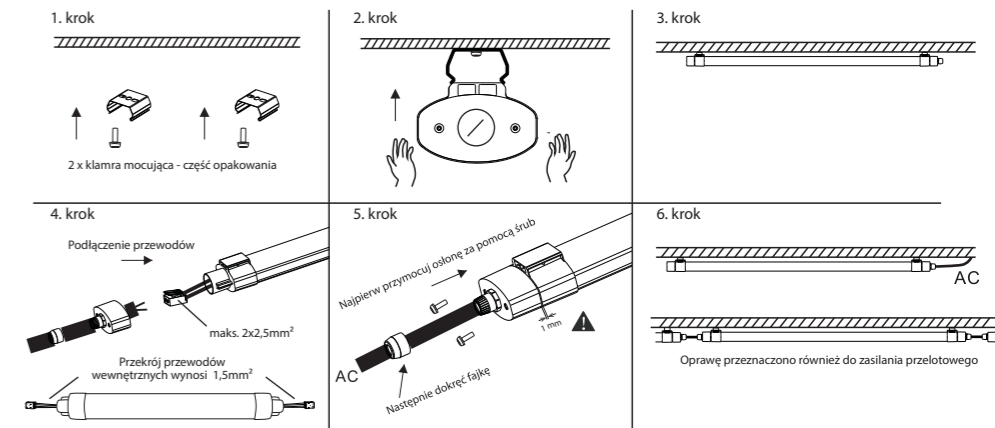
Typ produktu	Wymiary oprawy (mm) L x W x H
Comet D600	687 x 80 x 54
Comet D1200	1200 x 80 x 54
Comet D1500	1505 x 80 x 54



Montaż:

Oprawy należy montować zgodnie z wymaganiami producenta oraz z odpowiednimi normami zbioru ČSN EN 60598.

Montaż w stropie



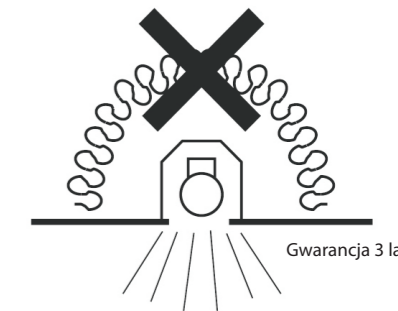
OSTRZEŻENIE

przed porażeniem elektrycznym.
Oprawę mogą montować, a następnie w nią ingerować, wyłącznie osoby wykwalifikowane do prac przy urządzeniach elektrycznych.



Sposób przymocowania osłony

W celu zachowania stopnia ochrony IP67 konieczny jest prawidłowy montaż osłony. Śruby mocujące muszą być równomiernie dokręcone w taki sposób, aby szczelina między osłoną i oprawą wynosiła po całym obwodzie 1 mm. Nierównomierne lub zbyt mocne dokręcenie osłony spowodować może jej zniekształcenie lub nieszczelności.



Gwarancja 3 lata.

UWAGA

- Oprawy muszą być eksploatowane i przechowywane w zakresie dopuszczalnych temperatur i wilgotności powietrza. Jednocześnie muszą być zasilane w zakresie znamionowego napięcia wejściowego oraz częstotliwości.
- Oprawy trzymaj z dala od silnego promieniowania elektromagnetycznego i podłączaj je do obwodów zasilających, zabezpieczonych przed przepięciem w sieci.
- W razie usterek oprawy przekaż ją w celu naprawy producentowi lub sprzedającemu. Nie ingeruj samowolnie w oprawę, nie próbuj jej demontować lub naprawiać.
- Nie montuj oprawy i nie używaj jej, gdy jest w sposób widoczny uszkodzona lub nie jest właściwie zamknięta lub zamontowana.
- Oprawa musi być montowana przez osobę wykwalifikowaną, upoważnioną do pracy przy urządzeniach elektrycznych.
- Oprawa nie może być wystawiona na działanie wysokiej temperatury, wibracji i nie może mieć kontakt z żadnymi korozyjnymi substancjami chemicznymi.
- Nigdy nie zasłaniaj oprawy materiałami termoizolacyjnymi!
- Oprawa powinna być używana co najmniej 1 m od anten lub innych odbiorników. Mniejsza odległość może mieć wpływ na pracę tych urządzeń.
- Przed montażem lub ponownym montażem oprawy zawsze przerwij zasilanie oprawy napięciem elektrycznym.

CE RoHS IP67